

# ADVENT

**Système de sondes pour parking en arrière ou en avant**

**Model: PSD100 / PSD100C**

**Guide d'installation**



# TABLE DES MATIERES

Avertissements.....	3
Description du produit.....	4
Bordereau de marchandises.....	4
Instructions pour installation.....	5
<i>Monter les sondes</i> .....	5
<i>Installez le harnais de puissance (EN ARRIERE)</i> .....	9
<i>Installez le harnais de puissance (EN AVANT)</i> .....	10
<i>Monter le haut parleur</i> .....	11
<i>Monter le bouton assourdissement/en marche-en arrêt.</i>	12
<i>Module de commande réglages du commutateur DIP ...</i>	12
<i>Monter le module de commande</i> .....	13
Régler le système d'apprentissage.....	14
Spécifications.....	15
Entretien.....	15
Dépannage.....	15
Garantie.....	17

# Fonctions

- Installation en avant ou en arrière
- Gamme ajustable jusqu'à 7 pieds
- Sensibilité ajustable
- Mise à jour à un système à 4 sondes (exige pièce #: PSD200/PSD200C)
- Capacité d'apprendre comment ignorer des objets montés sur le véhicule.
- Capacité assourdissement automatique pour utilisation avec un remorque.
- Installation facile apprentissage actif système d'avant.
- Comprend des manchons de sonde à 0° et 8° qui vont avec la plupart des pare-chocs.
- N'épuisera pas la pile ni n'annulera la garantie d'usine.
- Comprend haut parleur ajustable avec un DEL tricolore.
- Compatible avec n'importe quel véhicule.

## Avertissements

Ce produit est conçu pour aider à la sécurité de conduite en signalant au conducteur l'existence des obstacles proches du véhicule lorsque le véhicule est en marche arrière ou avance lentement. Vous, comme conducteur, êtes seul responsable pour l'opération sûre de votre véhicule et de la sécurité de vos passagers selon les règlements de circulation locaux. N'utilisez pas les fonctions de ce système qui vous distraient de la conduite en sécurité. Votre première priorité doit être l'opération en sécurité de votre véhicule. Audiovox Electronics Corporation ne peut pas accepter la responsabilité pour des accidents survenus à cause de la négligence de la part du conducteur quant à l'observations de ces précautions ou des instructions de sécurité.

1. Ce produit utilise du voltage haut. Toute modification non-autorisée ou l'endommagement du produit peut résulter en un choc électrique. Manipulez les composants avec soin. Inspectez régulièrement pour l'endommagement aux composants ou au câblage.
2. Vous êtes responsable pour assurer que l'installation de ce produit n'annule pas ni n'affecte la garantie du fabricant. Audiovox Electronics Corporation ou ses filiales ne sont pas responsable en partie ou en totalité de l'installation incorrecte resultant en perte ou endommagement de votre bien, ou pour annuler tout une partie de la garantie du fabricant du véhicule.
3. N'utilisez pas de force excessive sur des composants contenus dans cet ensemble. La force excessive utilisée avant, durant ou après l'installation qui résulte en une pièce endommagée ou non-fonctionnelle annulera toutes les garanties.
4. Veuillez suivre les procedures dans ce guide d'installation. Installation incorrecte ou modification du produit annulera toutes les garanties.

# Description du produit

Ce système de sondes du parking en avant ou en marche arrière est conçu pour aider le conducteur en fournissant une alerte lorsque le véhicule est en voie de heurter contre un objet voisinant. Ne fiez vous jamais uniquement à ce produit pour assurer que la zone est libre d'enfants et/ou d'autres obstacles. Ce produit n'est pas conçu pour remplacer les procédures de sécurité existantes, mais ajoute un outil de sécurité supplémentaire pour votre véhicule.

## Bordereau de marchandises

Le modèle PSD100 Système de sonde pour parking en avant ou en marche arrière consiste en des articles suivants:

1. Module de commande
2. Sondes, 2 chacun, avec 19.68 pieds de câble
3. Câble de puissance à 9-pieds
4. Affichage aux cristaux liquides tricolore/haut parleur avec 9 pieds de câble.
5. Bouton assourdissement automatique avec du câble de 9pieds
6. 2 chacun des manchons de sonde suivants:
  - a. 0°
  - b. 8°
7. Le sac à matériel comprend:
  - a. 2 connecteurs de robinet
  - b. 6 attache de câbles
  - c. Ruban Velcro 2pcs (1-module, 1-hautparleur)
  - d. Tampon pour alcools
  - e. Vis de verrouillage pour sonnerie/module DEL (haut parleur).
  - f. Erou de terre/rondelle/borne d'anneau
8. Guide d'installation
9. Guide d'utilisateur

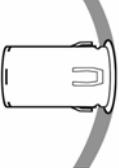
# Instructions d'installation

Avant d'installer ce produit, prenez le temps de vous familiariser avec les articles dans la boîte et utilisez le bordereau de marchandises pour vérifier que toutes les pièces sont présentes.

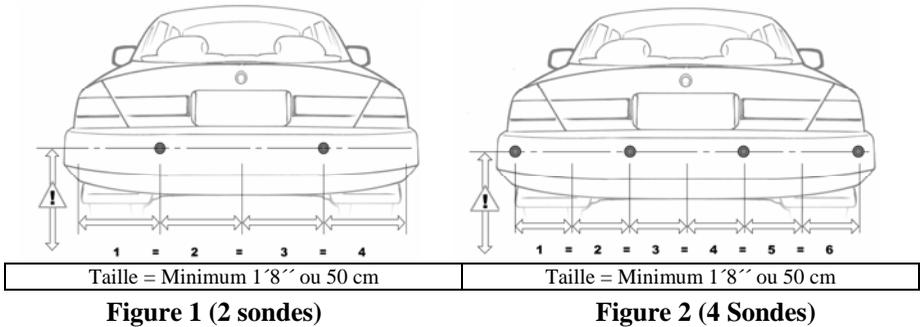
## *Monter les Sondes*

### Choisir le manchon de sonde correct

Utilisez le guidé d'application ci-dessous pour déterminer si un manchon de sonde sera requis. Ceci va avoir un effet direct sur le diamètre du trou dans le pare-choc.

Type du pare-choc	Angle du pare choc	Support
 Plastique	+2° - -2°	Pas exigé
 Plastique avec support en métal	+2° - -2°	Oui - plat
 Métal	+2° - -2°	Oui - plat
 Pare-choc à n'importe quel angle	+2° - -10°	Oui - angle

## Marquez et Percez des Trous



1. Marquez les emplacements des sondes sur le pare-choc à l'arrière ou à l'avant en utilisant un crayon gras.
  - a. Identifiez la hauteur des sondes sur le pare-choc et marquez. La hauteur de sonde doit être entre 18" et 30" de la terre.
  - b. Divisez le pare-choc comme montré dans Figure 1 pour une installation à deux sondes ou comme montré dans la Figure 2 pour une installation à quatre sondes.
  - c. Installez les sondes d'une manière égale depuis le centre du pare-choc comme montré dans la Figure 1 et Figure 2.
  - d. Inspectez derrière le pare-choc où les sondes doivent être situées pour vérifier pour des obstacles possibles, y compris des contrefiche en métal ; des fils électriques, et espace libre. Les sondes ont besoin de 1.5" d'espace libre derrière le pare-choc pour être bien insérées et montées d'une manière sûre. Ne montez pas les sondes directement au-dessus des tuyaux d'échappement ou avec la partie arrière de la sonde en contact avec du métal. Resituez les sondes s'il y a des obstacles.
2. Avant de percer des trous, utilisez un pointeau pour faire une fossette sur le pare-choc pour empêcher que la perceuse ne se glisse de sa marque visée.
3. Percez des trous de sondes.
  - Utilisez une scie-cloche à 26mm si vous utilisez un manchon de sonde.
  - Utilisez une scie-cloche à 13/16" si vous installez sans manchon de sonde.
  - Lorsque vous percez un pare-choc en métal, enlevez les bords fins en utilisant une lime ronde. Soyez prudent et n'élargissez pas le trou lorsque vous limez.

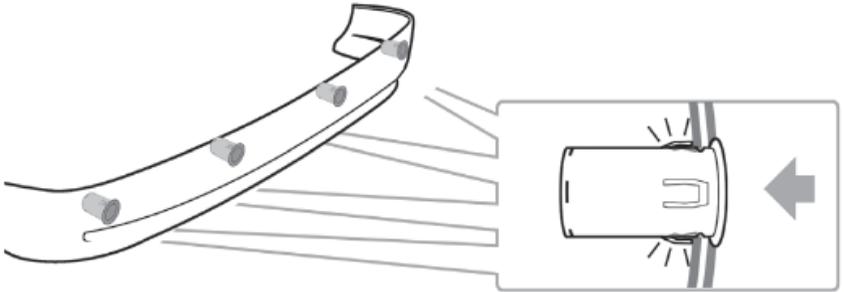
## **Installation du manchon de sonde et des sondes**

**A NOTER:** *Lorsque vous installez les sondes dans les manchons de sonde ne poussez que sur le bord extérieur de la sonde uniquement. Ne poussez jamais sur le centre de la sonde.*

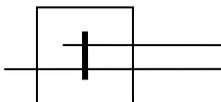
1. Assurez-vous que toutes les sondes et les manchons sont tout droits (tous les produits ont une marque d'alignement en haut).
2. Si nécessaire; installez les sondes dans les manchons.
3. Installez la sonde (avec manchon s'il le faut) dans les trous percés dans le pare-choc. .
4. Faites traverser les fils de sonde à travers les manchons de sonde dans le pare-choc.
5. Appuyez sur le bord extérieur de la sonde et poussez jusqu'à ce que la sonde est alignée avec le pare-c hoc. La sonde doit aller confortablement dans le pare-choc et se verrouiller en place.
6. Déterminez où les fils de sondes entreront dans la coffre ou le compartiment à passagers. Plusieurs véhicules ont un anneau d'usine pour permettre la traverse des fils depuis le dehors jusqu'à l'intérieur du véhicule. Si nécessaire, percez un trou pour faire traverser les fils dans le véhicule, tout en ayant soin lorsque vous percez du métal. Limez les bords avec une lime ronde et utilisez un anneau en caoutchouc pour protéger les fils.
7. Alimentez les fils de sondes à travers l'anneau d'usine ou d'autres ouvertures dans le véhicule pour branchement au module de commande (par exemple, dans le cabinet de la plupart des camions ou la coffre d'un véhicule à passagers).

**A NOTER:** *Lorsque les fils ont traversés le trou d'ouverture, assurez –vous qu'il y a assez de fil pour aller jusqu'au module de commande. Vérifiez que les fils des sondes ne sont pas pincées par des pièces amovibles ou des panneaux.*

8. Attachez à câble les fils de sonde et les fils du harnais de puissance derrière le pare-choc, les gardant loin du système d'échappement ou des pièces de suspension amovibles (installez le harnais de puissance avant d'utiliser les attaches à câble). Ne tirez pas sur des fils de sondes près du point de sortie de la gaine des sondes, comme cela peut endommager les branchements internes.



## ***Installer le harnais de puissance (Arrière)***



Robinet/En marche Connexion

1. Installation des sondes à l'arrière – harnais de puissance.

Pour installation dans l'arrière du véhicule, trouvez une source de puissance de marche arrière (normalement au montage de feu rouge arrière) et de la puissance accessoire (normalement briquet).

  - a) **PUISSANCE A L'ENVERS**

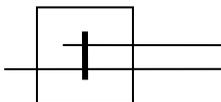
Exécutez les étapes suivantes en utilisant le connecteur de robinet.

    - i. Placez un fil de sortie à puissance positif marche arrière non-dénudé sur le canal d'exécution.
    - ii. Insérez le fil de puissance ROUGE non-dénudé complètement.
    - iii. Pliez le connecteur de robinet à l'arrière sur les fils et faites le branchement en sertissant le u-contact vers le bas aligné avec l'isolant en plastique.
    - iv. Fermez le couvercle du haut jusqu'à ce qu'il soit fermé au loquet.
  - b) **TERRE**

Le fil de terre doit être attaché directement au corps du véhicule ou au fil de terre directement attaché au corps du véhicule. Exécutez les étapes suivantes en utilisant le connecteur de robinet fourni.

    - i. Placez le fil de sortie terre non-dénudé sur le canal d'exécution.
    - ii. Insérez le fil de puissance NOIRE non-dénudé complètement.
    - iii. Pliez le connecteur à robinet à l'arrière sur les fils et faites le branchement en sertissant le u-contact vers le bas aligné avec l'isolant en plastique.
    - iv. Fermez le couvercle en haut jusqu'à ce qu'il soit fermé au loquet.
  - c) **PUISSANCE ACCESSOIRE**
    - i. Placez le fil de puissance accessoire non-dénudé sur le canal d'exécution.
    - ii. Insérez le fil de puissance ORANGE non-dénudé complètement.
    - iii. Pliez le connecteur à robinet à l'arrière sur les fils et faites le branchement en sertissant le u-contact vers le bas aligné avec l'isolant en plastique.
    - iv. Fermez le couvercle en haut jusqu'à ce qu'il soit fermé au loquet.
2. Route the power harness wires with the sensor wires to the control box.

## ***Installer le harnais de puissance (AVANT)***



Robinet/En marche Connexion

### **1. SONDE D'AVANT – INSTALLATION DU HARNAIS DE PUISSANCE.**

Pour installation dans l'avant du véhicule, trouvez une source de puissance accessoire (normalement un briquet).

#### **a) PUISSANCE ACCESSOIRE**

- i. Placez le fil de puissance accessoire non-dénudé sur le canal d'exécution.
- ii. Insérez le fil de puissance ROUGE non-dénudé complètement.
- iii. Pliez le connecteur à robinet à l'arrière sur les fils et faites le branchement en sertissant le u-contact vers le bas aligné avec l'isolant en plastique.
- iv. Fermez le couvercle en haut jusqu'à ce qu'il soit fermé au loquet.

#### **b) TERRE**

Le fil de terre doit être attaché directement au corps du véhicule ou au fil de terre directement attaché au corps du véhicule. Exécutez les étapes suivantes en utilisant le connecteur de robinet fourni.

- i. Placez le fil de sortie terre non-dénudé sur le canal d'exécution.
- ii. Insérez le fil de puissance NOIRE non-dénudé complètement.
- iii. Pliez le connecteur à robinet à l'arrière sur les fils et faites le branchement en sertissant le u-contact vers le bas aligné avec l'isolant en plastique.
- iv. Fermez le couvercle en haut jusqu'à ce qu'il soit fermé au loquet.

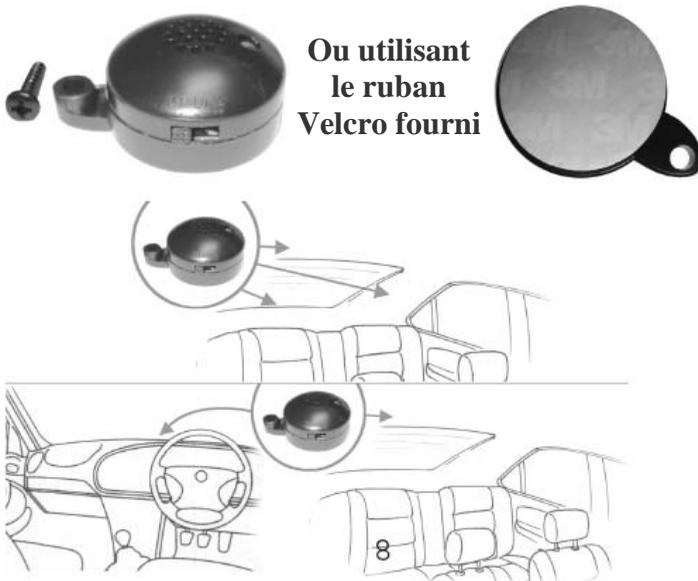
### **2. Faites traverser les fils de harnais de puissance avec les fils de sondes à la boîte de commande.**

## Montage du haut parleur

Le haut parleur a trois réglages pour volume: Off; Hi et Low. Puisque le haut parleur peut être ajusté comme il faut, vous devez monter le haut parleur dans un emplacement accessible à l'intérieur.

Il est recommandé que le haut parleur pour le système de détection à l'arrière soit monté derrière le conducteur et que le système de détection à l'avant soit monté devant le conducteur.

1. Faites cheminer les fils pour haut parleur à la zone où vous installerez le module de commande. Assurez-vous qu'ils ne seront pas pincés par le panneau ou par des pièces amovibles.
2. Nettoyez le dos du haut parleur et l'emplacement de montage pour assurer une bonne adhésion. Lorsque l'emplacement est sec, pelez le support à l'envers subsistant du ruban Velcro et placez sur le dos du haut parleur. Ensuite, pelez le support à l'envers subsistant de l'autre côté du ruban Velcro et placez-le sur la surface nettoyée. Utilisez les écrous de montage facultatifs si nécessaire.



## ***Montage du bouton Muet/en marche en arrêt***

Le système PSD100 a un interrupteur muet/en marche-en arrêt. Lorsque celui-ci est installé avec le système arrière, le bouton va assourdir le système PSD arrière jusqu'à ce que l'allumage soit mis en arrêt et puis en marche. Lorsque installé dans le système de sonde à l'avant, le bouton sert d'un interrupteur en marche/en arrêt pour la détection à l'avant. Pour installer le bouton Muet/En marche-en arrêt :

1. Déterminez un emplacement convenable pour monter le bouton.
2. Faites cheminer les fils pour le bouton à la zone où vous installerez le module de commande. Assurez-vous qu'ils ne seront pas pincés par le panneau ou par des pièces amovibles.
3. Vérifiez l'espace derrière l'emplacement du bouton pour assurer qu'il est libre d'obstacles. Percez un trou de 10mm pour le bouton.
4. Montez le bouton et attachez-le avec l'anneau de verrouillage fourni.
5. Attachez le câble branchant le bouton au module.

## ***Réglages du commutateur DIP du module de commande***

Le PSD100 a un certain nombre de réglages. Vous pouvez modifier ces réglages n'importe quand.



SETTING	SWITCH 1	SWITCH 2	SWITCH 3	SWITCH 4
Vers le haut	Pare-choc à l'arrière	4 Sonde	Pleine Détection (7 pieds)	Haute sensibilité (utilisation générale)
Vers le bas	Pare-choc à l'avant	2Sondes	Normal Détection (5pieds)	Basse sensibilité (Utilisez si on exige l'enlèvement de la detection terre)

## Montez le module de commande

Déterminez un emplacement sec à l'intérieur du véhicule (à l'écart) pour monter le module de commande (par exemple, derrière un panneau du corps intérieur) en vous assurant que tout le câblage va aller jusqu'à l'emplacement voulu.

1. Branchez les fils de sondes, du haut parleur et du harnais de puissance au module de commande avant de le monter. La sonde doit être branchée à la prise correspondante (voir figure 4). Le module de commande est pré-équipé avec du Velcro pour le montage.
2. Nettoyez l'emplacement de montage présélectionné pour assurer une bonne adhésion.
3. Lorsque la surface est sèche, pelez le support à l'envers subsistant du tampon Velcro et attachez le module de commande.

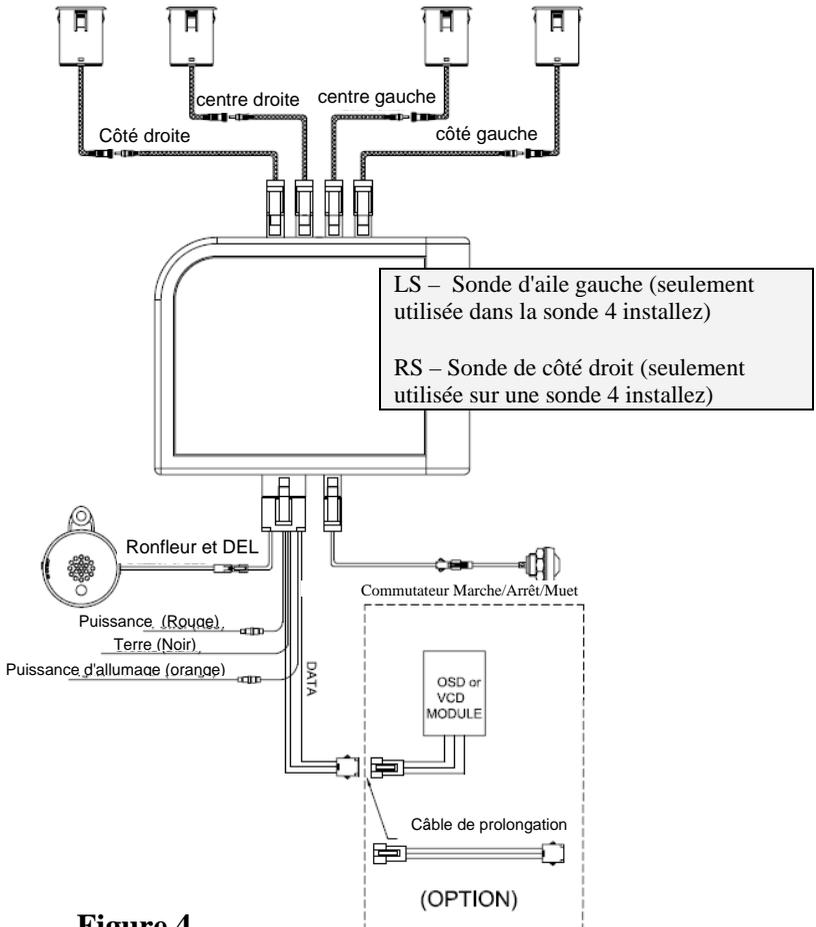


Figure 4

## Réglez le système d'apprentissage (Sondes à l'arrière)

Si un objet monté sur le véhicule fait que le système de sonde à l'arrière donne une fausse alerte (barre de remorquage, roue montée à l'arrière, porte vélo) vous pouvez entraîner le système PSD à ignorer ces obstacles.

1. Placez le véhicule dans une zone au moins 15 pieds des obstacles.
2. Démarrer le moteur et laissez-le en marche.
3. Placez le véhicule dans et puis hors de la vitesse à marche arrière 4 fois à des intervalles de 1-2 secondes, finissant avec le véhicule en marche arrière.

***Lorsque le véhicule entre dans la mode d'apprentissage, l'affichage DEL va afficher ROUGE-ORANGE-VERT en alternance pendant 10 secondes silencieusement. Le système va alors faire bip pour une seconde pour confirmer que l'entraînement a eu du succès.***

4. Lorsqu'il est entraîné, chaque fois que le véhicule est placé en marche arrière le DEL va clignoter en orange et puis vert et le système va faire bip une fois pour alerter le conducteur qu'une partie de la zone de détection est en train d'être ignorée.

Le système d'apprentissage peut être entraîné de nouveau n'importe quand en exécutant le cycle d'entraînement expliqué ci-dessus.

Le système peut être réinitialiser au défaut en enlevant les obstacles montés sur le véhicule et en performant le cycle d'entraînement.

Dès que le système d'apprentissage a été réinitialisé, lorsqu'il est placé en marche arrière, le système va clignoter uniquement en vert une fois (montrant qu'aucune région dans la zone de détection n'a été ignorée).

# Spécifications

Alimentation	DC9V-DC16V
Tirage du courant	<120mA
Distance de détection	0ft – 7ft
Longueur du câble de sonde	19.68ft
Gamme de températures d'opération	-0°F ~ 176°F

## Entretien

Bien que votre système de soutien exige un soin minimal, vous devez maintenir sa condition et sa performance en utilisant les consignes suivantes:

- Gardez la boîte de commande loin de l'humidité, de la chaleur extrême ou du froid extrême.
- Gardez les sondes libres de neige; de la glace et du débris.

## Diagnostiques / Dépannage

Problème	Solution
Pas de son lorsque la vitesse à marcher arrière est engagée	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifiez que la lumière d'allumage/marche arrière est en marche</li><li>2. Vérifiez le branchement du câble de puissance</li><li>3. Vérifiez l'interrupteur sur le haut parleur</li></ol>
1 Beep	Le système à l'arrière fonctionne bien
2 Beeps	1 sonde est débranchée/endommagée
3 Beeps	2-3 Sondes sont débranchées/Endommagées
4 Beeps	Aucune sonde n'est branchée
Système fait bip bien qu'il n'y ait pas d'obstacle derrière le véhicule	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Assurez que la sonde est montée tout droit.</li><li>2. Enlevez tout ce qui est monté sur le véhicule qui peut être dans la zone de détection.</li><li>3. Vérifiez que la sonde est montée à la hauteur correcte. .</li><li>4. Vérifiez que la sonde est dans une position correcte.</li><li>5. Vérifiez tous les branchements.</li><li>6. Assurez-vous que le module n'est pas monté près des composants avec du courant haut.</li><li>7. Vérifiez que le support a été utilisé si nécessaire (pare-choc en metal/à l'angle).</li></ol>



**AUDIOVOX®**

## **GARANTIE LIMITEE A 36 MOIS**

*S'applique aux Sondes et Module de commande de la série Audiovox.*

AUDIOVOX Electronics Corporation (la Société) garantie à l'acheteur en détail d'origine de ce produit que au cas où ce produit ou une partie quelconque de ce produit (à l'exception des transmetteurs), sous des conditions d'utilisation normale, s'avèrerait défectueux en matériel ou en artisanat, dans 36 mois à partir de la date d'achat d'origine, de tels défauts seront réparés ou remplacés avec un produit neuf ou reconditionné (à la discrétion de la Société) sans charges pour les pièces ou pour le travail de réparation.

Pour obtenir réparation ou remplacement dans les termes de cette Garantie, le produit doit être livré avec preuve de garantie (par exemple, la facture date), spécification des défauts, expédition prépayée à une station de garantie approuvée. Cette garantie ne peut pas être transférée ou cédée.

Cette Garantie ne couvre pas l'endommagement au système électrique du véhicule ou des coûts encourus pour l'enlèvement ou la réinstallation du produit. Cette Garantie ne couvre pas les piles ni ne s'applique à un produit ou une partie quelconque qui ; dans l'opinion de la Société a souffert ou a été endommagé par la modification, installation incorrecte, manipulation sans précaution, mauvais utilisation, abus, négligence, accident our par l'enlèvement ou le défigurement du numéro de série /étiquette code à barre d'usine.

Cette Garantie tient lieu de toutes les garanties ou responsabilités expresses. **TOUTE GARANTIE IMPLIQUEE , Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLIQUEE DE MARCHANDABILITE, SERA LIMITEE A LA DUREE DE CETTE GARANTIE ECRITE. TOUT ACTION POUR RUPTURE DE TOUTE GARANTIE CI-DESSOUS Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLIQUEE DE MARCHANDABILITE DOIT ETRE PORTEE DANS UNE PERIODE DE 48 MOIS DEPUIS LA DATE D'ACHAT D'ORIGINE. EN AUCUN CAS LA SOCIETE NE SERA RESPONSABLE POUR DES ENDOMMAGEMENTS ACCESSOIRES OU INDIRECTS POUR LA RUPTURE DE CETTE OU TOUT AUTRE GARANTIE.** Aucune personne ou représentant n'est autorisée à assumer de la part de la Société toute responsabilité autre que celle exprimée ci-dessus par rapport à la vente de ce produit.

La société ne garantit pas que ce produit ne peut pas être compromis ou contourné. LA MESURE DE LA

Audiovox Electronics Corporation, 150 Marcus Blvd., Hauppauge, New York 11788 • 1-800-645-4994

128-7075C

© 2008 Audiovox Electronics Corp., 150 Marcus Blvd., Hauppauge, NY



For Customer Service  
Visit Our Website At  
**[www.audiovox.com](http://www.audiovox.com)**  
Product Information, Photos,  
FAQ's Owner's Manuals

---

---